



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch  
gemeinde@zwingen.ch

Araweg 5  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
Fax 061 766 96 37



## Einladung zur Gemeindeversammlung vom 22. Juni 2022

Gemeindesaal, Friedhofweg 11, um 20.00 Uhr

### Traktanden:

#### 1) Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. März 2022

Der Gemeinderat beantragt, das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. März 2022 zu genehmigen.

#### 2) Rechnung 2021

Der Gemeinderat beantragt, sämtliche Gemeinderechnungen 2021 einschliesslich Nachtragskrediten, Kreditüberschreitungen und beantragter Gewinnverwendung (Zuweisungen in Vorfinanzierungen:

*Erweiterung Primarschulhaus* CHF 100'000.00  
*Sanierung Brücke Ried* CHF 50'000.00

und die Einlage von CHF 20'548.49 ins Eigenkapital) zu genehmigen.

#### 3) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Planungskredit Schlossgasse 4

GV-Beschluss vom 07.02.2019		Voranschlag		Abrechnung
Planungskredit Schlossgasse 4	CHF	250'000.00	CHF	249'308.00
Kreditunterschreitung	CHF		CHF	692.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>250'000.00</b>	<b>CHF</b>	<b>250'000.00</b>

#### 4) Kenntnisnahme der Kreditabrechnung Erschliessung Simmelenmatt und Genehmigung der Kreditüberschreitung

GV-Beschluss vom 21.06.2017		Voranschlag		Abrechnung
Erschliessung Simmelenmatt	CHF	450'000.00	CHF	457'061.90
Kreditüberschreitung	CHF	7'061.90	CHF	
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>457'061.90</b>	<b>CHF</b>	<b>457'061.90</b>

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Nachtragskredit Erschliessung Simmelenmatt in der Höhe von CHF 7'061.90 zu genehmigen.



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch  
gemeinde@zwingen.ch

Araweg 5  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
Fax 061 766 96 37



**5) Convalere: Information über die Zusammenarbeit seit der GVS vom 23.6.2021**

**6) Einbürgerung**

Der Gemeinderat beantragt, Frau Nazife Bekteshoka ins Zwingner Bürgerrecht aufzunehmen und eine Gebühr von CHF 700.00 zu erheben.

**7) Einbürgerung**

Der Gemeinderat beantragt, Frau Fitore Bekteshoka ins Zwingner Bürgerrecht aufzunehmen und eine Gebühr von CHF 700.00 zu erheben.

**8) Genehmigung Masterplan "Gestaltungsplanung Dorfstrasse / Kleebodenweg"**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den vorliegenden Masterplan "Gestaltungsplanung Dorfstrasse / Kleebodenweg" zu genehmigen.

**9) Budgetantrag Studienauftrag «Papierfabrik Ost Baufeld A+B»**

Der Gemeinderat beantragt, den Brutto-Planungskredit von 550'000 CHF für die Durchführung des Studienauftrags «Papierfabrik Ost» zu genehmigen.

**10) Überarbeitetes Reglement über die Ausrichtung von Mietzinsbeiträgen**

Der Gemeinderat Zwingen beantragt der Gemeindeversammlung, das überarbeitete Reglement über die Ausrichtung von Mietzinsbeiträgen zu genehmigen.

**11) Informationen und Verschiedenes**

Die detaillierten Informationen (Botschaft) zur Gemeindeversammlung finden Sie ab dem **10. Juni 2022** auf unserer Homepage [www.zwingen.ch](http://www.zwingen.ch) oder können auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Im Mai 2022  
**Gemeinderat Zwingen**